

旅行社
暫停營業/關閉場所
Agência de Viagens
Suspensão da Actividade / Encerramento do Estabelecimento

旅遊局局長 閣下：

Exma. Senhora

Directora dos Serviços de Turismo

茲通知 貴局，本公司 ☐ 暫停經營 / ☐ 關閉下述場所：

Esta Sociedade vem por este meio informar V. Exa. ☐ da suspensão da actividade /
☐ do encerramento referente ao estabelecimento abaixo identificado:

旅行社名稱 Denominação da agência :

准照編號 N.º da licença :

持牌公司名稱 Denominação da sociedade titular :

▪ 暫停營業，地點為 Suspensão da actividade :

☐ 總社 Estabelecimento Principal

☐ 分社，地址 Sucursal sita em :

☐ 服務櫃檯，地址 Balcão sito em :

暫停營業期間 Prazo da suspensão :

暫停營業原因 Motivo da suspensão :

▪ 關閉場所，地點為 Encerramento :

☐ 總社 Estabelecimento principal

☐ 分社，地址 Sucursal sita em :

☐ 服務櫃檯，地址 Balcão sito em :

關閉日期 Data do encerramento :

領取准照方式 (不適用於關閉旅行社總社) Forma de levantamento da licença (não é aplicável ao encerramento do estabelecimento principal) :

- ☐ **親臨領取 Levantamento presencial**
☐ 旅遊局總部 DST ☐ 政府綜合服務中心 CSRAEM ☐ 離島政府綜合服務中心 CSRAEM-I

☐ **經網上平台自行下載及列印電子准照 (僅適用於商社通用戶) Descarregamento da licença electrónica na plataforma online, impressão feita pelo próprio** (só é aplicável ao utente registado na Plataforma para Empresas e Associações)

☐ **經智取易 (智能文件櫃) 取件 Levantamento feito através do cacifo inteligente da “Recolha fácil”**
實體編號 N.º da entidade : _____ EUID (商社通 Plataforma para Empresas e Associações) : _____

附同文件 Documentos em anexo :

- ☐ 具表格簽署人簽名樣式的身份證明文件副本 (正面及反面影印在同一版)
Cópia do documento de identificação do(s) signatário(s) onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página)
- ☐ 授權書[#] (倘適用) ; 如為副本, 須出示正本核對
Procuração[#] (se aplicável); no caso de ser cópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação
- ☐ 其他 (請註明)
Outros (especifique) : _____

謹以本人名義聲明, 本表格內所填報的資料正確無訛。

O signatário declara sob compromisso de honra que os dados fornecidos estão correctos e são verdadeiros.

澳門, _____ / _____ / _____。
Macau, _____ (年 ano) _____ (月 mês) _____ (日 dia)。

持牌公司 A Sociedade Titular *

須與身份證明文件上之簽名式樣相符

Assinatura(s) em conformidade com o documento de identificação

聯絡電話 Telefone : _____

* 須由公司合法代表按其身份證明文件上之簽名式樣簽署本申請表格, 並附上簽署人具簽名樣式的身份證明文件副本 (正面及反面影印在同一版)。

O pedido deve ser assinado pelo representante legal da sociedade em conformidade com o documento de identificação, acompanhado da cópia do documento de identificação onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).

倘申請公司授權他人為其作出申請, 須遞交按相關法例作公證認定之授權書 (如為副本, 須出示正本作核對), 並附上被授權人具簽名樣式的身份證明文件副本 (正面及反面影印在同一版)。

Se o pedido for feito por pessoa a nomear pela sociedade requerente mediante procuração, deve ser entregue a procuração reconhecida notarialmente nos termos da respectiva legislação (no caso de ser cópia, é preciso apresentar o original para efeitos de verificação), acompanhada da cópia do documento de identificação do procurador onde conste a sua assinatura (frente e verso na mesma página).